

## Măsuri de siguranță



Asigurați-vă că sursa dumneavoastră principală casnică de alimentare cu energie se potrivește cu tensiunea indicată pe eticheta de identificare situată în partea din spate a dispozitivului dumneavoastră. În cazul în care cablul de alimentare, ștecărul de curent alternativ sau un conector este utilizat ca dispozitiv de deconectare, acesta trebuie să rămână gata de utilizare.

La anumite modele, indicatorul luminos se găsește pe partea laterală a televizorului. Absența unui semnal luminos în partea frontală nu înseamnă că televizorul este deconectat complet de la alimentarea cu energie electrică. Pentru a deconecta complet televizorul, fișa de conectare trebuie scoasă.

Componentele televizorului sunt sensibile la căldură.

**Temperatura ambientală maximă** nu trebuie să depășească **35 °C**. Nu acoperiți orificiile de ventilație din partea posterioară și laterală a televizorului. Lăsați suficient spațiu în jur pentru a permite o bună ventilare a acestuia. Instalați dispozitivul departe de orice sursă de căldură (șemineu etc.) sau de dispozitive care produc câmpuri magnetice sau electrice puternice.

**Umezeala** din camerele în care televizorul este instalat nu trebuie să depășească gradul de **75%** de umiditate. Mutarea televizorului de la rece la cald poate produce efectul de condensare pe ecran (și la anumite componente din interiorul televizorului). Înainte de a reporni televizorul, așteptați să se evapore condensul.

Butonul  sau **POWER**/ de pe telecomandă pot fi utilizate pentru a-l porni sau pentru a-l pune în modul așteptare. Dacă **nu veți utiliza televizorul o perioadă lungă de timp**, deconectați-l complet prin scoaterea fișei de conectare de la priză de alimentare.

În timpul **furtunilor cu descărcări electrice**, recomandăm scoaterea din priză a televizorului și deconectarea acestuia de la antenă astfel încât să nu fie afectat de supratensiunile electrice sau electromagnetice care l-ar putea defecta. Din acest motiv, amplasați **prizele de alimentare cu energie și cele ale antenei** într-un loc accesibil astfel încât acestea să poată fi **deconectate** la nevoie.

**Deconectați** aparatul TV imediat dacă ați observat că emană un **miros de ars** sau **fum**. Sub nicio formă nu trebuie să desfaceți pe cont propriu carcasa televizorului, deoarece riscați să fiți **electrocutat**.

## AVERTIZĂRI

Acest aparat este destinat exclusiv utilizării în gospodăria și nu trebuie utilizat pentru niciun alt scop, cum ar fi pentru uz în afara gospodăriilor sau într-un mediu comercial.

În cazul în care cablul flexibil extern sau cablul acestui produs sunt deteriorate, ele vor fi înlocuite de către fabricant sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată, pentru a evita accidentele.

Lăsați un spațiu de peste 10cm în jurul televizorului pentru

a permite o ventilare adecvată. Ventilarea nu trebuie împiedicată prin acoperirea orificiilor de ventilare cu obiecte precum ziare, fețe de masă, perdele etc.

Aparatul nu va fi expus la picături sau stropiri cu lichide și niciun obiect umplut cu lichide, cum ar fi o vază, nu va fi pus pe aparat.

Bateriile (pachetul cu baterii sau bateriile montate) nu trebuie să fie expuse la surse de căldură excesivă, precum lumina soarelui, foc sau altele.

Pentru a reduce pericolul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Un televizor poate cădea, provocând vătămări corporale grave sau moartea. Multe leziuni, în special la copii, pot fi evitate luând măsuri de precauție simple, cum ar fi:

- Folosiți **ÎNTOTDEAUNA** dulapuri, suporturi sau metode de montare recomandate de producătorul televizorului.
- Folosiți **ÎNTOTDEAUNA** mobilier care poate susține în siguranță televizorul.
- Asigurați-vă **ÎNTOTDEAUNA** că televizorul nu depășește marginea mobilierului suport.
- Educați **ÎNTOTDEAUNA** copiii despre pericolele urcării pe mobilă pentru a ajunge la televizor sau la comenzile acestuia.
- Treceți **ÎNTOTDEAUNA** firele și cablurile conectate la televizor, astfel încât acestea să nu împiedice, să nu fie trase sau apucate.
- Nu puneți **NICIODATĂ** un televizor într-o locație instabilă.
- Nu puneți **NICIODATĂ** televizorul pe mobilier înalt (de exemplu pe dulapuri sau biblioteci) fără a ancora atât mobilierul, cât și televizorul pe un suport adecvat.
- Nu puneți **NICIODATĂ** televizorul pe pânză sau alte materiale care pot fi amplasate între televizor și mobilierul de susținere.
- Nu puneți **NICIODATĂ** articole care ar putea să-i ispitească pe copii să urce, cum ar fi jucării și telecomenzi, pe partea superioară a televizorului sau a mobilierului pe care este așezat televizorul.

Dacă televizorul existent este păstrat și mutat, ar trebui aplicate aceleași considerații ca mai sus.

Un echipament cu acest simbol este un aparat electric de clasa II sau este dublu izolat. Acesta a fost conceput în așa fel încât să nu necesite o legătură electrică de protecție la pământ.



Un echipament fără acest simbol este un aparat electric de clasa I. Acesta trebuie să fie conectat la o priză electrică ce are o legătură de împământare.



Pentru a preveni incendiile, țineți întotdeauna lumânările sau alte surse de foc deschis departe de acest produs.



Acest simbol indică faptul că există o tensiune înaltă în interior. Este periculos contactul cu orice componentă internă a acestui produs.



Acest simbol indică faptul că siguranța poate fi în conductorul neutru și că produsul trebuie să fie deconectat de la rețeaua electrică pentru a întrerupe alimentarea conductorilor de fază.

Pentru a preveni rănirile, aparatul trebuie fixat în mod sigur pe podea/perete, în conformitate cu instrucțiunile de instalare.

Pentru reducerea riscului de expunere RF, distanța de utilizare a aparatului trebuie să fie de cel puțin 100cm.

Dacă o antenă exterioară sau un sistem de cablu este conectat la produs, asigurați-vă că antena sau sistemul de cablu este împământat de o persoană calificată, astfel încât să ofere o anumită protecție împotriva supratensiunilor și a încărcărilor statice încorporate.

### Ecranul televizorului

Ecranul televizorului utilizat la acest produs este fabricat din sticlă. Prin urmare, se poate sparge când produsul este scăpat sau în cazul ciocnirii cu alte obiecte.

Ecranul televizorului este un produs de înaltă tehnologie, oferind imagini cu detalii foarte fine. În anumite situații, este posibil să apară câțiva pixeli inactivi pe ecran sub forma unor puncte albastre, verzi sau roșii fixe. Aceasta nu afectează performanța produsului dvs.

### Curățarea

Utilizați un produs de curățare a sticlei pentru ecran și o cârpă moale și un detergent neagresiv pentru a curăța restul dispozitivului.

**Important:** Utilizarea detergenților puternici, pe bază de alcool, și a produselor abrazive poate deteriora ecranul.

Curățați periodic orificiile de ventilare din spate și din lateral ale aparatului. Utilizarea solvenților, a produselor abrazive sau pe bază de alcool poate deteriora televizorul. Dacă ajunge în interiorul aparatului un obiect sau lichid, deconectați-l imediat și chemați un inginer autorizat ca să îl verifice. Nu deschideți niciodată aparatul întrucât acest lucru va poate pune viața în pericol sau puteți deteriora aparatul.

### Regulament DES

Acest aparat îndeplinește criteriile de performanță ESD. Dacă aparatul nu se recuperează în modul de conectare Ethernet sau în modul de redare USB datorită descărcării electrostatice, este necesară intervenția utilizatorului.

### Notă privind funcționarea în regim Bluetooth

Tehnologia Bluetooth® (dacă televizorul dvs. este prevăzut cu această funcție) utilizează frecvența de 2,4 GHz, prin urmare, în imediata apropiere a punctelor de acces Wi-Fi, a routerelor sau a cuptoarelor cu microunde, este posibil ca difuzarea audio prin Bluetooth să fie perturbată. Dacă observați întreruperi în recepția audio, trebuie să reporniți dispozitivul Bluetooth pentru a găsi o frecvență cu mai puține interferențe; dacă continuați să întâmpinați

probleme, apropiați-vă de televizor sau creșteți distanța dintre televizor și sursa de interferențe.

### Fixarea televizorului pe perete

**Avertisment: Această operație necesită cel puțin două persoane, în funcție de dimensiunea televizorului.**

Pentru a asigura o instalare sigură, respectați următoarele măsuri de siguranță:

- Verificați dacă peretele poate susține greutatea televizorului și a ansamblului montat pe perete.
- Urmați instrucțiunile de montare furnizate cu ansamblul de montare pe perete. Pentru anumite modele, asigurați-vă că înșurubați bosajele pentru șuruburi (și șuruburile) hexagonale VESA pentru montare pe perete oferite împreună cu televizorul în piulițele pentru montare pe perete din spatele televizorului dvs. înainte de montarea propriu-zisă pe perete.
- Televizorul trebuie instalat pe un perete vertical.
- Asigurați-vă că utilizați numai șuruburile corespunzătoare tipului de material din care este realizat peretele.
- Asigurați-vă că s-au poziționat cablurile televizorului astfel încât acestea să nu creeze pericolul de împiedicare.

Toate celelalte instrucțiuni de siguranță referitoare la televizoarele noastre sunt aplicabile și în acest caz.

### Manual de utilizare multi produs

Funcțiile descrise în acest manual sunt identice la majoritatea modelelor. Unele funcții pot să nu fie disponibile pentru televizorul dvs. și/sau televizorul dvs. poate include funcții care să nu fie descrise în acest manual de utilizare. Ilustrațiile din acest manual pot diferi de produsul propriu-zis. Vă rugăm să vă orientați după produsul propriu-zis.

### Actualizare dispozitiv

De obicei, unele dispozitive sunt actualizate trimestrial, dar nu întotdeauna atât de specific. Unele dispozitive, în special cele care au fost puse în vânzare cu mai mult de trei ani în urmă, vor fi actualizate numai dacă se constată și se remediază o vulnerabilitate critică.

**Informații pentru Utilizatori cu privire la Eliminarea Echipamentelor și Bateriilor Uzate**

**[Uniunea Europeană]**



**Produse**

Aceste simboluri indică faptul că echipamentul electric și electronic și bateriile cu acest simbol nu trebuie să fie eliminate ca deșeuri menajere la finalul duratei lor de viață. În schimb, produsele vor fi predate la punctele de colectare valabile pentru reciclarea echipamentului electric și electronic, iar bateriile trebuie să fie predate pentru a fi procesate, recuperate și reciclate adecvat în conformitate cu legislația națională și Directiva 2012/19/UE, 2006/66/CE și 2008/12/CE.



**Pb**  
**Baterie**

**Notificare:**  
Semnul Pb de sub simbolul pentru baterii indică faptul că această baterie conține plumb.

Prin eliminarea acestor produse în mod corect, veți ajuta la conservarea resurselor naturale și la prevenirea efectelor negative potențiale asupra mediului și sănătății, oamenilor care ar putea fi cauzate în caz contrar prin gestionarea inadecvată a deșeurilor de tipul acestor produse.

Pentru mai multe informații referitoare la punctele de colectare și reciclarea acestor produse, vă rugăm să ne contactați reprezentanța locală, serviciul de eliminare deșeuri menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Pot fi aplicabile amenzi pentru eliminarea incorectă a deșeurilor, în conformitate cu legislația națională.

**[Utilizatori persoane juridice]**

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să vă contactați furnizorul și să verificați termenii și condițiile contractului de achiziție.

**[Alte țări în afara Uniunii Europene]**

Aceste simboluri sunt valabile doar în Uniunea Europeană. Dacă doriți să eliminați aceste articole, vă rugăm să efectuați această operațiune în conformitate cu legislația națională sau alte reguli din țara dvs. referitoare la tratamentul aplicat echipamentelor electrice uzate și bateriilor.

**Declarația de conformitate**



Prin prezenta, TCL declară că echipamentul radio de tip TV este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.tcl.com](http://www.tcl.com). Selectați numele modelului și accesați DESCĂRCĂRI.

*Figurile și ilustrațiile din acest Manual de utilizare sunt oferite doar în scop ilustrativ și pot diferi de aspectul propriu-zis al produsului. Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără înștiințarea în prealabil.*

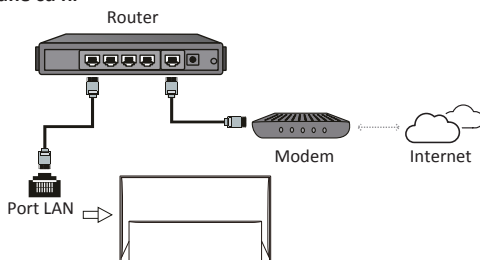
Informații importante .....	1	Dezactivarea HbbTV .....	13
<b>Capitolul 1 - Conexiuni</b>		Utilizarea EPG-ului (Ghidul electronic al programului).....	13
Conectarea sursei de alimentare și a antenei.....	5	Funcția Bluetooth .....	13
Conectați player-ul Blu-ray Disc, consola de jocuri HD, camcorder-ul HD, căștile, modulul CI .....	5	Funcția de Pornire Rapidă .....	13
Conectarea la internet .....	6	Reactivare în rețea.....	13
		Resetare la setările implicite din fabrică .....	14
<b>Capitolul 2 - Primii pași</b>		Folosire comandă vocală televizor hands-free .....	14
Telecomandă exclusivă .....	7	Apple AirPlay și HomeKit .....	14
Montarea bateriilor .....	8	Filtru de Lumină Albastră .....	15
Pornirea și oprirea televizorului .....	9	<b>Capitolul 5 - Alte informații</b>	
Configurarea inițială.....	9	Parola pentru Control Parental .....	16
		Rezolvarea problemelor.....	16
<b>Capitolul 3 - Operațiuni de bază ale televizorului</b>			
Accesarea canalelor .....	10		
Vizionarea dispozitivelor conectate .....	10		
Reglarea volumului .....	10		
Accesarea paginii de pornire a TV-ului cu Smart .....	10		
Folosind meniul Setări .....	10		
Utilizarea Ghidului utilizatorului .....	10		
<b>Capitolul 4 - Utilizarea funcțiilor suplimentare ale televizorului dvs.</b>			
Instalarea canalelor .....	11		
Interfața comună .....	11		
Utilizarea modulului de interfață comună .....	11		
Accesarea serviciilor de interfață comună .....	11		
Utilizarea subtitrării .....	11		
Pornirea/oprirea subtitrării.....	11		
Activarea limbilor de subtitrare pentru posturile de televiziune digitală .....	11		
Selectarea unui tip de subtitrare pentru posturile de televiziune digitală.....	12		
Utilizarea teletextului .....	12		
Selectarea limbii paginii de decodare .....	12		
Limbă Teletext digital .....	12		
Controlul electronic al consumatorului (CEC).....	12		
Activarea și dezactivarea CEC .....	12		
Porniți televizorul în sincronizare .....	12		
Standby-ul dispozitivului este sincronizat .....	12		
HbbTV.....	12		
Acces HbbTV .....	12		



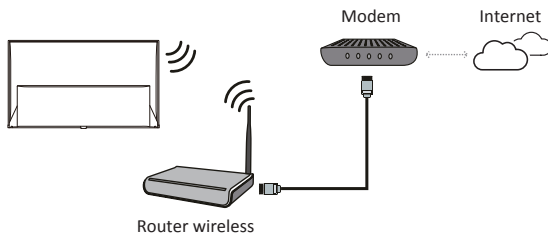
## Conectarea la internet

Notă: Următoarele instrucțiuni reprezintă căile normale pentru conectarea televizorului la rețeaua cu fir sau wireless. Metoda de conectare poate fi diferită depinzând de configurația rețelei actuale. Dacă dumneavoastră aveți întrebări referitoare la rețeaua casei, vă rugăm să consultați furnizorul de internet.

### Conexiune cu fir



### Conexiune fără fir



### Setări rețea:

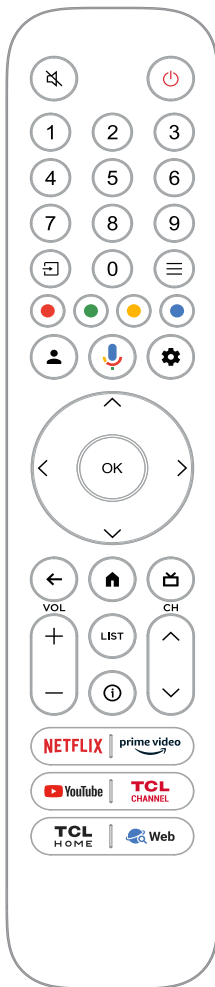
1. Apăsați **⚙** pe telecomandă pentru a afișa meniul tabloului de bord.A.
2. Selectați **Settings** (Setări) și apăsați **OK** pentru a accesa meniul de setări.
3. Apăsați **^ / v** pentru a alege **Network and Internet** (Rețea și Internet), apăsați **OK** pentru a accesa meniul secundar și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura rețeaua dvs.

### Notă:

- Televizorul dumneavoastră poate să nu aibe toți conectorii vizibili sau diagrama de mai sus. Numărul de porturi USB și HDMI poate varia conform modelului televizorului.
- Locațiile butoanelor și conectorilor pot varia conform modelului televizorului.
- Conectorii USB sunt pentru introducerea datelor din unitățile USB și pentru conectarea altor dispozitive USB relevante, dacă este cazul.
- Toate dispozitivele USB trebuie conectate direct la televizor, fără prelungitoare de cablu. În cazul în care este necesar un prelungitor, este recomandată o lungime maximă de 50 cm. Prolungitoarele mai lungi trebuie să aibe un miez din ferită.
- Funcția eARC/ARC (Canal Retur Audio) este acceptată numai la portul HDMI identificat prin eARC/ARC. Pentru utilizarea funcției eARC/ARC, vă rugăm să porniți mai întâi funcția CEC după cum este descris în secțiunea CEC.
- Pentru evitarea posibilelor interferențe, este recomandat să utilizați cabluri HDMI de înaltă calitate și foarte bine ecranate.
- Vă rugăm să folosiți căști cu un conector TRS de 3,5 mm. Presiunea sonoră excesivă de la căști poate cauza pierderea auzului.

### Telecomandă exclusivă

Cele mai multe funcții ale televizorului sunt disponibile prin meniurile care apar pe ecran. Telecomanda furnizată cu aparatul poate fi utilizată pentru a naviga prin meniuri și pentru a configura setările generale.



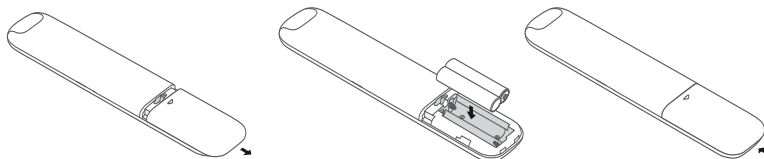
- Pentru oprire și repornire sunet.
- Standby / Ieșire din standby.
- Numeric buttons** Pentru a introduce numere de canale ori cifră.
- Pentru selectare input source (sursă de intrare).
- Pentru afișare panou de Quick Settings (Setări Rapide).
- Colour buttons** Pentru selectare tasks (sarcini) ori Teletext pages (pagini de teletext); pentru utilizare la funcția HbbTV.
- Pentru acces la User Center (Centrul Utilizatorului).
- Apăsăți butonul **Google Assistant** de pe telecomandă pentru a vorbi cu Asistentul Google. (Este disponibil doar în modul Google TV și atunci când conexiunea la rețea este normală.)
- Pentru afișare meniu dashboard (tablou).
- Butoane direcționale de navigare.
- OK** Pentru confirmarea unei intrări sau a unei selecții. (Disponibil pentru afișare listă de canale în modul TV.)
- Pentru întoarcere la meniul anterior sau părăsire aplicație.
- Pentru acces la pagina de pornire a Smart TV.
- Pentru acces la Electronic Programme Guide (Ghidul Electronic de Programe) (disponibil doar pentru canalele digitale). Sau pentru acces la DTV EPG. (Disponibil doar în modul Google TV.)
- VOL+ / -** Pentru control volum.
- LIST** Pentru acces la lista de canale DTV.
- Pentru acces freeviewPlay.
- Pentru afișare informații despre program, dacă acestea sunt disponibile.
- CH ^ / v** Pentru schimbare canale.
- NETFLIX** Pentru access la Netflix dacă este disponibil.
- prime video** Pentru access la Prime video dacă este disponibil.
- Youtube** Pentru access la YouTube dacă este disponibil.
- TCL CHANNEL** Pentru acces la TCL Channel.
- TCL HOME** Pentru acces TCL acasă.
- Web** Pentru acces TCL BrowseHere (la Navigați Aici).

**Notă:**

- Această telecomandă este disponibilă doar pentru anumite modele. Tipul telecomenzii poate să fie schimbat fără o notificare prealabilă.
- Butoanele App pot fi diferite în funcție de model. Butonul App este utilizat pentru a accesa aplicația corespunzătoare.
- Urmați ghidul de pe ecran ca să asociați telecomanda cu televizorul atunci când apăsați pentru prima dată butonul **Google Assistant** (Asistent Google).
- Google TV este numele experienței software a acestui dispozitiv și o marcă înregistrată a Google LLC.
- Asistentul Google nu este disponibil în anumite limbi și țări.

**Montarea bateriilor**

1. Apăsăți pentru deschiderea protecției după cum este ilustrat.
2. Introduceți două baterii AAA conform polarităților marcate pe eticheta acestora.
3. Înlocuiți protecția după cum este ilustrat.



*Notă: Tipul telecomenzii poate fi modificat fără avertisment.*

**ATENȚIE:** Risc de incendiu sau explozie în cazul înlocuirii unui tip incorect de baterii.

**Important:**


Bateriile nu trebuie expuse la o sursă de căldură excesivă, cum ar fi la lumina solară, foc sau surse asemănătoare. Îndepărtați bateriile atunci când telecomanda nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp. Bateriile lăsate în echipament pot cauza defecțiuni prin deteriorare și scurgeri corozive, anulând astfel garanția.

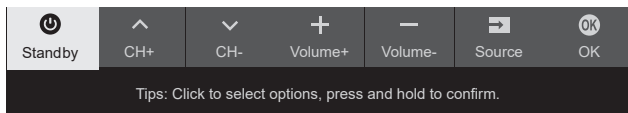
Pentru a proteja mediul înconjurător, apălați la unitățile locale de reciclare pentru eliminarea bateriilor. Eliminați bateriile uzate conform instrucțiunilor existente.



**ATENȚIE:** Risc de explozie dacă bateriile sunt înlocuite cu altele de tip incorect. Înlocuiți bateriile doar cu altele de același tip sau de un tip echivalent recomandat de producătorul echipamentului.


Dacă bateriile din telecomandă sunt descărcate, puteți folosi butonul de pe televizor.

Puteți activa televizorul din modul de așteptare apăsând butonul  de pe televizor.





În timp ce televizorul este pornit, meniul multifuncțional apare apăsând butonul  de pe televizor. Pentru mai multe informații despre utilizarea meniului multifuncțional, consultați figura de mai jos.



- Apăsați butonul  pentru a muta cursorul la următoarea selecție a funcției.
- Țineți apăsat butonul  pentru mai mult de 2 secunde pentru a confirma selecția.

*Notă: Consultați Ghidul de pornire rapidă pentru a găsi butonul  pe televizorul dvs.*

## Pornirea și oprirea televizorului

1. Atunci când cablul de alimentare este conectat, televizorul va fi pornit direct sau se va afla în mod așteptare. Dacă televizorul este în modul de așteptare, apăsați butonul  sau **POWER**/ de pe televizor sau butonul  de pe telecomandă pentru a porni televizorul.
2. Pentru mutarea televizorului în modul de așteptare, apăsați butonul  de pe telecomandă. Televizorul rămâne alimentat, dar în regim de consum energetic scăzut.
3. Pentru a opri televizorul, scoateți ștecherul din priză.

*Notă: Pentru a economisi energie și protecția mediului, unele modele sunt proiectate cu comutatoare cu releu. Când televizorul este pornit sau oprit, este normal să auzi sunetul releului.*

## Configurarea inițială

Prima dată când porniți televizorul, ecranul **Welcome** (Bine ați venit) apare, ghidându-vă prin procesul inițial de inițializare. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru finalizarea procesului inițial de inițializare cum ar fi selectarea limbii, conectarea la rețea, scanarea canalelor și multe altele. În timpul fiecărui pas, fie efectuați o alegere sau săriți peste acesta. Dacă doriți să săriți peste un pas, dumneavoastră puteți efectua inițializarea mai târziu din meniul setări.

*Notă: Dacă după căutarea canalelor au fost recepționate doar canalele analogice, cauza poate fi transmisia precară și, drept urmare, această problemă nu este acoperită de garanția producătorului. Producătorii nu pot fi responsabili pentru lipsa semnalului sau transmisia precară în unele zone.*

### Accesarea canalelor

**Utilizare Butoane Direcționale de Navigare:** apăsați  $\wedge / \vee$  pe telecomandă pentru a defila prin canale.

**Utilizare buton OK:** apăsați butonul **OK** pentru afișare listă de canale apoi apăsați  $\wedge / \vee / \langle / \rangle$  și **OK** pentru selectare canale.

**Utilizare butoane CH  $\wedge / \vee$ :** apăsați butoanele **CH  $\wedge / \vee$**  de pe telecomandă pentru a defila prin canale.

**Utilizare buton LIST (LISTA):** apăsați butonul **LIST (LISTA)** de pe telecomandă pentru afișare listă de canale apoi apăsați  $\wedge / \vee / \langle / \rangle$  și **OK** pentru selectare canale.

### Vizionarea dispozitivelor conectate

Pentru afișarea listei sursă, apăsați  $\square$  de pe telecomandă. Apăsați butoanele  $\langle / \rangle$  pentru a selecta televizorul sau alte surse de intrare și apoi apăsați **OK** pentru confirmare.

*Notă: Este posibil ca sursele de intrare precum HDMI1 să nu apară în lista de surse, puteți apăsa  $\square$  butonul și apăsați  $\rangle$  butonul până la sfârșitul listei de surse, selectați **Edit (Editare)** și apăsați **OK** pentru a comuta sursele de intrare la **ON, OFF** sau **AUTO**.*

### Reglarea volumului

**Controlul volumului:** apăsați butoanele **VOL+** / **—** de pe telecomandă pentru a mări sau micșora volumul.

**Oprire sunet:** apăsați butonul  $\mathbb{N}$  pentru a opri temporar sunetul. Apăsați din nou pe acest buton sau butonul **VOL+** pentru a restabili sunetul.

### Accesarea paginii de pornire a TV-ului cu Smart

Vă permite să vă bucurați de Aplicațiile de pe internet (Aplicații) și de site-uri web special adaptate, și să efectuați setări de sistem pentru televizorul dumneavoastră. Dumneavoastră puteți controla utilizând telecomanda televizorului.

#### AVERTISMENT:

- Configurați setările de rețea înainte de utilizarea aplicațiilor Smart TV.
- Este posibil să apară reacții lente și/sau întreruperi, în funcție de starea rețelei.
- Dacă întâmpinați probleme în utilizarea unei aplicații, luați legătura cu furnizorul de conținut.
- În funcție de situația specifică furnizorului de conținut, se pot întrerupe actualizările unei aplicații sau aplicația propriu-zisă poate să nu mai fie disponibilă.
- În funcție de legislația țării dvs., este posibil ca unele aplicații să aibă o funcționare limitată sau să nu fie acceptate.
- Modificările în conținutul aplicației pot fi efectuate fără notificări de către furnizorul de serviciu.

1. Apăsați  $\blacktriangle$  de pe telecomandă pentru a afișa pagina de pornire a TV-ului cu Smart.
2. Apăsați tastele  $\wedge / \vee / \langle / \rangle$  și **OK** pentru introducerea aplicațiilor, funcțiilor sau setărilor dorite.
3. Apăsați  $\leftarrow$  pentru a reveni la pagina principală.  
*Notă: Deoarece realizarea conexiunii la internet durează un anumit timp, este recomandat să așteptați câteva minute anterior utilizării funcției Smart TV după activarea televizorului care urmează unei perioade de așteptare.*

### Folosind meniul Setări

Vă permite să reglați setările TV, cum ar fi imaginea și sunetul.

1. Apăsați  $\star$  pe telecomandă pentru a afișa meniul tabloului de bord.
2. Selectați **Settings (Setări)** și apăsați **OK** pentru a accesa meniul de setări.
3. În submeniuri, apăsați  $\wedge / \vee$  pentru a selecta opțiunile de meniu, apoi apăsați **OK** /  $\rangle$  pentru a intra în lista de opțiuni sau submeniul corespunzător sau apăsați **OK** pentru a comuta sau dezactiva sau apăsați  $\langle / \rangle$  pentru a regla setarea.
4. Apăsați  $\leftarrow$  pentru a reveni la meniul anterior.

### Utilizarea Ghidului utilizatorului

Ghidul utilizatorului este un manual de utilizare electronic al produsului. Puteți găsi instrucțiuni pentru funcțiile Rețea și Internet, Telecomenzi și accesorii, Canale și intrări, Asistent Google și așa mai departe.

1. Apăsați  $\blacktriangle$  de pe telecomandă, selectați **Apps > Your apps > User Guide (Aplicații > Aplicațiile dvs. > Ghid de utilizare)** și apăsați **OK** pentru a intra.
2. Apăsați  $\wedge / \vee / \langle / \rangle$  și **OK** pentru a vizualiza instrucțiunile.
3. Apăsați  $\leftarrow$  pentru a reveni la pagina anterioară.  
*Notă: Caracteristicile pot varia în funcție de versiunea software-ului.*

## Instalarea canalelor

Acest capitol descrie cum se caută și cum se stochează automat canalele. Acest lucru poate fi făcut în oricare dintre cazurile de mai jos:

- ați sărit peste pasul de instalare al canalului din instalarea inițială;
- sunteți anunțat cu privire la lipsa canalelor în modul TV;
- doriți să actualizați canalele.

1. În modul TV, apăsați **⚙** pe telecomandă și selectați **Settings > Channels and inputs > Channels > Channel scan** (Setări > Canale și intrări > Canale > Scanare canale). Apăsați **OK/ >** pentru a intra.
2. Televizorul instalează și aranjează canalele conform țării sau regiunii dvs. Apăsați **^/ v** pentru a selecta **Country/Region** (Țară/Regiune) și apăsați **OK/ >** pentru a introduce. Introduceți parola pe care ați setat-o în meniul **Settings > System > Lock** (Setări > Sistem > Blocare). Apăsați **^/ v** pentru a selecta țara ori regiunea dumneavoastră apoi apăsați **OK** pentru confirmare..
3. Apăsați tastele **^/ v** pentru a selecta **Automatic search** (Căutare automată) și apăsați **OK** pentru a intra.
4. Apăsați tastele **^/ v** pentru a selecta **Tuner mode** (Mod tuner) și apăsați tastele **</ >** pentru a selecta opțiunea **Cable** (Cablul), **Antenna** (Antenă) sau **Satellite** (Satelit). (Notă: Opțiunea **Satellite** (Satelit) este disponibilă doar în modelele selectate.)
5. Apăsați tastele **^/ v** pentru a selecta alte opțiuni pentru configurare.
6. După ce configurarea este finalizată, apăsați tasta **v** pentru a selecta opțiunea **Search** (Căutare) și apăsați **OK** pentru a porni scanarea canalelor.
7. Căutarea canalului poate dura câteva minute. După căutarea automată, canalele sunt aranjate într-o ordine prestabilă. Dacă doriți să editați lista de canale, apăsați **⚙** pe telecomandă, selectați **Settings > Channels and inputs > Channels > Edit Channels** (Setări > Canale și intrări > Canale > Editați canale) și apăsați **OK** pentru a intra.

*Notă: Opțiunea de **Edit Channels** (Editați canale) nu este disponibilă atunci când **Tuner mode** (Mod tuner) este setat pe **Antenna** (Antenă) iar **Country/Region** (Țară/Regiune) este setat pe **Regatul Unit**.*

## Interfața comună

Canalele TV digitale codate pot fi decodate cu un modul de interfață comună și un card furnizat de un operator de servicii TV digitale.

Modulul interfeței comune poate activa mai multe servicii digitale în funcție de operator și serviciile pe care le alegeți (de exemplu, programe contra cost). Contactați operatorul de servicii TV digitale pentru mai multe informații despre servicii și termeni.

## Utilizarea modului de interfață comună

**AVERTISMENT: Opriti televizorul înainte de inserarea unui modul de interfață comună. Asigurați-vă că urmați instrucțiunile descrise mai jos. Inserarea greșită a modului de interfață comună poate avaria atât modulul cât și televizorul.**

1. Urmând indicațiile imprimate pe modulul interfeței comune, inserați ușor modulul în fanta interfeței comune de pe TV.
2. Introduceți modulul până la capăt.
3. Porniți aparatul TV și așteptați să fie activată funcția interfeței comune. Aceasta ar putea dura câteva minute.  
*Notă: Nu scoateți modulul interfeței comune din fantă. Înlăturarea modului va dezactiva serviciile digitale.*

## Accesarea serviciilor de interfață comună

După inserarea și activarea modului de interfață comună, apăsați **⚙** de pe telecomandă, selectați opțiunea **Settings > Channels and inputs > Channels > Common interface** (Setări > Canale și intrări > Canale > Interfață comună) și apăsați tasta **OK** pentru a intra.

Această opțiune din meniu este disponibilă dacă modulul interfeței comune este corect introdus și activat. Aplicațiile de pe ecran și conținutul sunt furnizate de operatorul dumneavoastră de servicii TV digitale.

## Utilizarea subtitrării

Puteți activa subtitrările pentru fiecare canal TV. Subtitrările sunt transmise prin serviciile digitale Teletext sau DVB-T/ DVB-C/DVB-S/DVB-T2/DVB-S2. Prin intermediul acestor servicii digitale, aveți opțiunea suplimentară de a selecta o limbă preferată pentru subtitrări.

## Pornirea/oprirea subtitrării

1. Apăsați **⚙** de pe telecomandă, selectați opțiunea **Settings > Channels and inputs > Channels > Subtitle** (Setări > Canale și intrări > Canale > Subtitrare) și apăsați tasta **OK/ >** pentru a intra.
2. Selectați opțiunea **Subtitle** (Subtitrare) și apăsați **OK** pentru a comuta între pornit și oprit.
3. Apăsați **←** pentru a reveni la meniul anterior.

## Activarea limbilor de subtitrare pentru posturile de televiziune digitală

1. Apăsați **⚙** de pe telecomandă, selectați opțiunea **Settings > Channels and inputs > Channels > Subtitle > Digital subtitle language 1st** (Setări > Canale și intrări > Canale > Subtitrare > Prima limbă subtitrare digitală) și apăsați tasta **OK/ >** pentru a intra.
2. Apăsați tastele **^/ v** pentru selectarea limbii subtitrării ca fii limba preferată și apăsați tasta **OK** pentru a confirma.

3. Apăsați tastele  $\wedge/\vee$  pentru selectarea **Digital subtitle language 2nd** (Limbă subtit. digitală 2) și apăsați tasta **OK/** pentru a intra.
4. Apăsați tastele  $\wedge/\vee$  pentru selectarea unei limbi secundare a subtitrării și apăsați tasta **OK** pentru confirmare.
5. Apăsați  $\leftarrow$  pentru a reveni la meniul anterior.

### Selectarea unui tip de subtitrare pentru posturile de televiziune digitală

1. Apăsați tasta  $\star$  de pe telecomandă, selectați opțiunea **Settings > Channels and inputs > Channels > Subtitle > Subtitle type** (Setări > Canale și intrări > Canale > Subtitrare > Tip subtitrare) și apăsați tasta **OK/** pentru a intra.
2. Apăsați tastele  $\wedge/\vee$  pentru selectarea unui tip de subtitrare și apăsați tasta **OK** pentru a confirma. Dumneavoastră puteți selecta opțiunea **Hearing impaired** (Sonor neclar) pentru afișarea subtitrărilor cu probleme de auz împreună cu limba selectată.
3. Apăsați  $\leftarrow$  pentru a reveni la meniul anterior.

## Utilizarea teletextului

### Selectarea limbii paginii de decodare

1. Apăsați  $\star$  de pe telecomandă, selectați opțiunea **Settings > Channels and inputs > Channels > Teletext > Decoding page language** (Setări > Canale și intrări > Canale > Teletext > Decodare lb. pg.) și apăsați tasta **OK/** pentru a intra.
2. Apăsați tastele  $\wedge/\vee$  pentru a selecta tipul corect de limbă în care Teletextul va fi afișat și apăsați tasta **OK** pentru a continua.
3. Apăsați  $\leftarrow$  pentru a reveni la meniul anterior.

### Limbă Teletext digital

Pe canalele TV digitale, în funcție de postul care emite, vă puteți bucura de un serviciu cu mai multe pagini teletext inițiale în diferite limbi. Această funcție vă permite selectarea unei limbi disponibile ca limbă primară care face legătura cu pagina de Teletext inițială diferită.

1. Apăsați  $\star$  aflat pe telecomandă, selectați opțiunea **Settings > Channels and inputs > Channels > Teletext > Digital teletext language** (Setări > Canale și intrări > Canale > Teletext > Lb. teletext digital) și apăsați tasta **OK/** pentru a intra.
2. Apăsați tastele  $\wedge/\vee$  pentru selectarea limbii și apăsați **OK** pentru confirmare.
3. Apăsați  $\leftarrow$  pentru a reveni la meniul anterior.

## Controlul electronic al consumatorului (CEC)

Utilizați această funcție pentru a căuta dispozitive CEC conectate la mufele HDMI ale televizorului dvs. și pentru a permite redarea și intrarea în așteptare prin acționarea unui singur buton între dispozitivele CEC.

### Activarea și dezactivarea CEC

1. Apăsați  $\star$  pe telecomandă, selectați **Settings > Channels and inputs > External inputs > External devices control (CEC)** (Setări > Canale și intrări > Intrări externe > Control dispozitive externe (CEC)) și apăsați **OK/** pentru a intra.
2. Selectați opțiunea **HDMI Control** (controlul HDMI), și apăsați **OK** pentru a comuta între pornit și oprit.
3. Apăsați  $\leftarrow$  pentru a reveni la meniul anterior.

### Porniți televizorul în sincronizare

Permite televizorului să pornească automat când porniți un dispozitiv CEC (de ex. DVD) cu telecomanda dispozitivului. Apăsați **OK** pentru a activa această funcție.

### Standby-ul dispozitivului este sincronizat

Permite tuturor dispozitivelor CEC să intre automat în modul de așteptare atunci când opriți televizorul cu telecomanda televizorului. Apăsați **OK** pentru a activa această funcție.

*Notă: Funcțiile CEC depind de dispozitivele conectate și este posibil ca unele dispozitive să nu comunice corect când sunt conectate la televizor. Se va consulta manualul de utilizare sau producătorul dispozitivelor-problemă pentru mai multe informații.*


## HbbTV

HbbTV (Televiziune în bandă largă pentru transmisie hibridă) este un serviciu oferit de anumite televiziuni și disponibil pe anumite canale TV digitale. HbbTV livrează televiziune interactivă prin intermediul internetului de bandă. Aceste caracteristici interactive sunt adăugate la și îmbogățesc programele digitale normale și includ servicii precum teletext digital, ghid electronic de programe, jocuri, votare, informații specifice legate de programul curent, publicitate interactivă, reviste informative, programe TV la cerere etc. Pentru utilizarea opțiunii HbbTV vă rugăm să vă asigurați că televizorul dumneavoastră este conectat la internet și că HbbTV este pornit.

*Notă:*


- Serviciile HbbTV sunt transmise- sau depind de țară - și pot să nu fie disponibile în zona dumneavoastră.
- Nu puteți descărca fișiere în televizor cu funcția HbbTV.
- Furnizorul aplicației sau condițiile referitoare la transmisie pot cauza aplicației HbbTV să fie indisponibilă.
- Pentru accesarea aplicațiilor HbbTV, dumneavoastră trebuie să vă conectați televizorul la internet prin intermediul link-ului de mare viteză. Aplicațiile HbbTV nu pot lucra corect în cazul în care sunt probleme referitoare la rețea.

## Acces HbbTV

1. Apăsați  de pe telecomandă, selectați opțiunea **Settings > System > HbbTV settings** (Setări > Sistem > Setări HbbTV) și apăsați tasta **OK/ >** pentru a intra.
2. Selectați opțiunea **HbbTV** și apăsați **OK** pentru a o activa.
3. Când selectați un canal TV digital care oferă HbbTV, acest lucru vă va fi semnalat de un indicator de pe ecran (în general un buton roșu, dar alte butoane colorate pot fi utilizate, de asemenea). Apăsați butonul color indicat pentru a deschide paginile interactive.
4. Utilizați **^/∨/ </ >** și butoanele color pentru a naviga prin paginile HbbTV și apăsați **OK** pentru a confirma.




## Dezactivarea HbbTV

Pentru a evita perturbările care pot fi cauzate de testele de transmisie HbbTV, puteți opri funcția HbbTV:

1. Apăsați  de pe telecomandă, selectați opțiunea **Settings > System > HbbTV settings** (Setări > Sistem > Setări HbbTV) și apăsați tasta **OK/ >** pentru a intra.
2. Selectați opțiunea **HbbTV** și apăsați **OK** pentru a opri sau dezactiva.

## Utilizarea EPG-ului (Ghidul electronic al programului)


EPG este un ghid pe ecran care afișează programele digitale planificate. Dumneavoastră puteți naviga, selecta sau vizualiza programele.

1. Apăsați  pe telecomandă, selectați **Settings > Channels and inputs > Channels > EPG** (Setări > Canale și intrări > Canale > EPG) și apăsați **OK** pentru a intra sau apăsați  pe telecomandă (dacă este disponibil), va apărea meniul **Ghid de program**, care vă permite să obțineți informații despre programul curent sau următorul redat pe fiecare canal. Navigați prin diferite programe utilizând butoanele **^/∨/ </ >** de pe telecomandă.
2. Pentru vizualizarea EPG utilizați butoanele aferente afișate în partea stângă a ecranului.
  - **Filtru:** Filtru ghid de programe pentru programele TV digitale.
    - Navigați prin diferite tipuri utilizând butoanele **^/∨** de pe telecomandă.
    - Selectați unul sau mai multe tipuri pe care doriți să le evidențiați din lista de tipuri, apăsați **OK** pentru selectare ori deselectare. Va apărea o bifă în stânga tipului atunci când este selectat.
  - **Lista de Programări:** Apăsați butonul **OK** pentru a intra, apoi selectați **Schedule reminder** (Programare memento) pentru a seta Canalul, Data, Ora mementoului și așa mai departe.
3. Apăsați  pentru a reveni la meniul anterior.

## Funcția Bluetooth

(\* indisponibil la anumite modele)

Bluetooth® este o tehnologie standard wireless pentru schimbarea datelor pe o distanță scurtă între dispozitivele Bluetooth. Dumneavoastră puteți conecta dispozitivul audio Bluetooth, mouse-ul sau tastatura prin intermediul televizorului.



1. Apăsați  pe telecomandă, selectați **Settings > Remotes and accessories** (Setări > Telecomandă și accesorii) și apăsați **OK/ >** pentru a intra.
2. Selectați **Pair accessory** (asociere accesoriu) și apăsați **OK** pentru a intra. Televizorul va căuta automat dispozitivele Bluetooth din apropiere. Selectați un dispozitiv disponibil, apăsați **OK** și urmați ghidurile de pe ecran pentru a-l conecta.

*Notă: Tehnologia Bluetooth (dacă este disponibilă în televizorul dumneavoastră) utilizează o frecvență de 2,4 GHz care află într-o proximitate apropiată de punctele Wi-Fi de acces, routere sau cuptoare cu microunde poate interfera cu streaming-ul audio prin Bluetooth. Dacă prezența întreruperi în recepția audio, dumneavoastră trebuie să reporniți dispozitivul Bluetooth pentru a găsi frecvența cu mai puține interferențe, și dacă continuați să aveți probleme, trebuie să vă mutați mai aproape de televizor sau să măriți distanța dintre televizor și sursele de interferențe.*

Marca și logo-urile Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către TTE Corporation se face sub licență. Alte mărci comerciale și nume comerciale sunt cele ale proprietarilor respectivi.

## Funcția de Pornire Rapidă


Aceasta vă permite să porniți televizorul mai repede din modul de așteptare decât să opriți această funcție, însă va crește și consumul de energie în mod așteptare.

1. Apăsați  pe telecomandă, selectați **Settings > System > Power and energy > Quick start** (Setări > Sistem > Putere și energia > Pornire rapidă) și apăsați **OK/ >** pentru a intra.
2. Selectați opțiunea **Quick start** (Pornire rapidă) și apăsați **OK** pentru a comuta între activat și dezactivat.
3. Apăsați  pentru a reveni la meniul anterior.

## Reactivare în rețea


Această funcție vă permite să porniți prin rețea televizorul din modul de așteptare. Pentru a utiliza această funcție, asigurați-vă că:

1. Televizorul dvs. este conectat la o rețea de casă wireless eficientă;
2. Controlerul dorit, cum ar fi un smartphone, este conectat la aceeași rețea wireless ca televizorul dvs.;

3. În controler a fost instalată o aplicație care acceptă funcția de trezire în rețea, precum Youtube;
4. În modul Google TV, apăsați  pe telecomandă, selectați **Settings > Network and Internet > Networked standby** (Setări > Rețea și Internet > În rețea standby) și apăsați **OK** pentru a porni.


Atunci când televizorul este conectat la rețea și în modul de așteptare, puteți să folosiți aplicația pentru a trezi televizorul de la distanță.

*Note:*

- Această caracteristică este dezactivată dacă apăsați și țineți apăsat  butonul de pe telecomandă și confirmați oprirea televizorului.
- Înainte de a folosi funcția de trezire din rețea, să vă asigurați că este activată funcția **Quick start** (Pornire rapidă).
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite modele.
- Această funcție este disponibilă doar în modul Google TV.


## Resetare la setările implicite din fabrică

Vă permite să resetați televizorul la setările implicite din fabrică.

1. Apăsați  pe telecomandă, selectați **Settings > System > About > Reset > Factory reset** (Setări > Sistem > Despre > Resetare > Resetare la setările din fabrică) și apăsați **OK** ca să confirmați.
2. Selectați opțiunea **Factory reset** (Resetare la setările din fabrică) și apăsați **OK** pentru a intra. Apoi selectați **Erase everything** (Șterge Tot) și apăsați **OK** pentru a confirma.
3. Conform solicitării de pe ecran introduceți parola pe care ați setat-o sau PIN-ul.
4. Selectați **OK** și apăsați **OK** ca să confirmați.
5. Este afișat ecranul de **Bun venit**. Urmați instrucțiunile aflate în secțiunea **Setare inițială**.

## Folosire comandă vocală televizor hands-free

Înainte de a folosi controlul vocal televizor hands-free, conectați televizorul la rețea și vă asigurați că acesta poate să acceseze mai întâi site-ul web Google. După care urmați pașii de mai jos pentru accesare.

1. Înainte de a folosi această funcție, activați comutatorul pentru MIC încorporat (Vă rog să consultați Ghidul de Start Rapid pentru a găsi comutatorul pentru MIC de pe televizorul dumneavoastră).
2. În modul Google TV, Apăsați  pe telecomandă.
3. Selectați "Yes, I'm in" („Da, sunt de acord”).
4. Rostiți „OK Google” ori „Hey Google” ca să îl activați.

*Note:*






- Acest control vocal televizor hands-free este disponibil doar la anumite modele. Vă rog pentru detalii, să consultați distribuitorul local.
- Este necesar un loc liniștit pentru o funcționare mai bună atunci când îl folosiți. Distanța recomandată pentru folosirea comenzii vocale televizor hands-free este de 2 metri în fața acestuia.
- Puneți comutatorul MIC încorporat la oprit dacă nu îl folosiți.
- Disponibilitatea controlului vocal televizor hands-free depinde de regiunea/țara/limba dumneavoastră.
- Ca să vă bucurați de controlul vocal hands-free în modul de așteptare al televizorului, în meniul **Settings > System > Power and energy** (Setări > Sistem > Alimentare și energie) activați atât **pornirea rapidă**, cât și **Serviciul fără ecran**.
- Consumul de energie din așteptare va crește, pentru că MIC-ul încorporat ascultă tot timpul atunci când este activat Asistentul Google sau controlul vocal cu MIC-ul încorporat.
- Această funcție este disponibilă doar în modul Google TV.

## Apple AirPlay și HomeKit


(\* Disponibil în funcție de versiunea de software)

Partajați wireless conținut cu televizorul dumneavoastră folosind AirPlay și îl controlați folosind aplicația Home de pe iPhone, iPad sau Mac. Puteți să setați oricând în meniul Setări AirPlay și HomeKit.

Funcția este activată implicit. Pentru a folosi această funcție, să vă asigurați că iPhone-ul, iPad-ul sau Mac-ul dumneavoastră este un dispozitiv iOS sau iPadOS și că WiFi-ul de pe dispozitivul iOS sau iPadOS este pornit. Apoi pentru operare urmați pașii de mai jos.

1. Apăsați  pe telecomandă și selectați **Settings > System > AirPlay and HomeKit Settings > Apple AirPlay and HomeKit** (Setări > Sistem > Setări AirPlay și HomeKit > Apple AirPlay și HomeKit) apoi apăsați **OK** pentru intrare, ori apăsați  (dacă este disponibil) de pe telecomandă, după care selectați **AirPlay > AirPlay and HomeKit Settings** (AirPlay > Setări AirPlay și HomeKit) și apăsați **OK** pentru intrare.
2. Apăsați  /  ca să selectați elementul dorit apoi apăsați **OK** ca să intrați în submeniul corespunzător.
3. Apăsați  pentru revenire la meniul anterior.
4. Mai întâi, activați funcția de oglindire ecran pe iPhone, iPad sau Mac apoi în lista de căutare alegeți numele televizorului cu care doriți să vă conectați.
5. În cazul în care pe ecranul televizorului apare o parolă AirPlay, introduceți parola pe dispozitivul iOS ori iPadOS.
6. Ca să opriți oglindirea dispozitivului dumneavoastră iOS ori iPadOS, deschideți Centrul de Control, după care apăsați oglindire ecran, apoi apăsați oprire oglindire.


*Note:*

- Dacă WiFi-ul dumneavoastră este oprit, apăsați  pe telecomandă și selectați **Settings > Network and Internet > Wi-Fi** (Setări > Rețea și Internet > Wi-Fi), apoi apăsați **OK** ca să îl porniți.
- Pentru dezactivarea acestei funcții, selectați **Settings > System > AirPlay and HomeKit Settings > Apple AirPlay and HomeKit > AirPlay** (Setări > Sistem > Setări AirPlay și HomeKit > Apple AirPlay și HomeKit > AirPlay) apoi apăsați **OK** ca să o dezactivați.
- Apple, AirPlay, HomeKit și Siri sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc. în Statele Unite și în alte țări.
- Se recomandă utilizarea celei mai recente versiuni de iOS, iPadOS sau macOS cu acest Smart TV Pro pentru a utiliza AirPlay și HomeKit.

## Filtru de Lumină Albastră

(\* indisponibil la anumite modele)

Acesta reduce cantitatea de lumină albastră emisă de ecran, ceea ce poate reduce oboseala vizuală asociată cu vizualizarea ecranului.

1. Apăsați  pe telecomandă pentru a afișa meniul tablou, selectați **Picture > Advanced settings > Colour** (Imagine > Setări avansate > Culoare) apoi apăsați **OK/ >** pentru a intra.
2. Selectați opțiunea **Blue Light Filter** (Filtru de Lumină Albastră), apoi apăsați **OK** ca să schimbați între activat sau dezactivat.

Note:

- După ce v-ați uitat la TV o jumătate de oră, vă rog să vă îndepărtați de TV și să vă odihniți ochii.
- Când vă odihniți, vă rog să priviți departe pentru reglarea mușchilor ciliari ai ochiului pentru a se evita oboseala ochilor.
- Vă rog să vă formați un obicei bun de a face exerciții pentru ochi pentru a vă proteja vederea și a preveni miopia.

## Parola pentru Control Parental

- Setează parola în meniul **Settings > System > Lock** (Setări > Sistem > Blocare).
- Parola de siguranță este 0423. Dacă uitați codul dumneavoastră, introduceți parola de siguranță pentru a suprascrie orice cod existent.

## Rezolvarea problemelor

Vă rugăm să verificați următoarea listă înainte să solicitați asistență.

### Nu există imagine sau sunet

- Cablul de alimentare cu electricitate trebuie să fie introdus în mod corect în priză de perete.
- Asigurați-vă că tipul sursei este setat corect.
- Asigurați-vă că antena este conectată corect.
- Asigurați-vă că volumul nu este setat la minim sau că acesta nu este setat la silențios.
- Asigurați-vă că nu sunt conectate căștile.
- Aparatul TV poate primi un alt semnal decât cel stațiilor de difuzare TV.

### Imaginea este neclară

- Cablul antenei trebuie să fie conectat adecvat.
- Verificați dacă semnalul de televiziune este recepționat adecvat.
- Calitatea slabă a imaginii poate apărea din cauza unei camere VHS, camere video sau a unui alt periferic care este conectat concomitent. Opriți unul dintre celelalte periferice.
- Imaginea 'fantomă' sau dublă poate fi cauzată de obstrucționarea antenei din cauza clădirilor înalte sau a dealurilor. Utilizarea unei antene direcționale directe poate îmbunătăți calitatea imaginii.
- Linii punctate orizontale de pe imagini pot fi cauzate de interferențe electrice, cum ar fi foehnuri, neoane din apropiere etc. Opriți-le sau îndepărtați-le.

### Imaginea este prea închisă, prea deschisă sau pătată

- Verificați reglarea culorii.
- Verificați setarea de luminozitate.
- Verificați funcția de claritate a imaginii.

### Telecomanda nu funcționează.

- Verificați bateriile telecomenzii.
- Asigurați-vă că fereastra senzorului pentru telecomandă de pe partea frontală a televizorului nu se află sub lumină fluorescentă puternică.
- Încercați să curățați fereastra senzorului pentru telecomandă de pe partea frontală a televizorului cu o lavetă moale.

Dacă sugestiile de mai sus nu vă rezolvă problema tehnică, vă rugăm să consultați fișa de garanție pentru informații referitoare la service.

## Condiții de funcționare

Temperatură 5 °C – 35 °C (41 °F – 95 °F)  
Umiditate 20 - 75% (fără condens)

## Condiții de depozitare

Temperatură -15 °C – 45 °C (5 °F – 113 °F)  
Umiditate 10 - 90% (fără condens)

## Informații radio

- Interval frecvență emițător Bluetooth®: 2402 - 2480MHz
  - Putere emițător Bluetooth®: 6dBm (+/-4dB)
  - Interval frecvență emițător Wi-Fi de 2.4G: 2412 - 2472MHz
  - Putere emițător Wi-Fi de 2.4G: 14dBm (+/-2dB)
  - Interval frecvență emițător Wi-Fi de 5G:
    - Banda 1: 5150 – 5250MHz
    - Banda 2: 5250 – 5350MHz
    - Banda 3: 5470 – 5725MHz
    - Banda 4: 5725 – 5850MHz
  - Putere transmțător Wi-Fi 5G: 14dBm (+/-2dB)
  - Gamă de frecvență tuner DVB-T/T2/C: 50,5 – 858MHz
  - Gamă de frecvență tuner DVB-S/S2: 950 – 2150MHz
- \* 5150 – 5350MHz este restricționată doar pentru uzul intern.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK (NI)

## Notă OSS

Acest produs utilizează GPL (Versiunile 2 și 3) și LGPL (versiunea 2.1) și MPL (versiunea 1.1).

Pentru întrebări și solicitări legate de software-ul open source, contactați cel mai apropiat sediu TCL.

Acest produs utilizează anumite programe software care sunt distribuite sub licența Independent JPEG Group.

Acest produs utilizează anumite programe software care sunt distribuite sub licența libpng Project.

Acest produs utilizează anumite programe software care sunt distribuite sub licența Freetype Project.

Acest produs utilizează anumite programe software care sunt distribuite sub licența zlib Project.

Acest produs utilizează unele programe software (libxml2, curl, expat, c-areas) care sunt distribuite sub licența MIT.

Acest produs utilizează CyberLink for C care este distribuit sub licența Open Source Project.

Acest produs utilizează openssl, cerces care este distribuit sub licența Apache License Project.

Software GPL: Linux Kernel, glib, libiconv, gcc libgcc, gcc libstdc++, u-Boot loader, ffmpeg, util-linux-ng, e2fsprogs, wget, iptables

Software LGPL: DFB (DirectFB), gstreamer, gst-plugins-base, gst-plugins-good, gst-plugins-bad, gst-plugins-ugly, gst-ffmpeg, glibc, wpa\_supplicant  
 Software BSD: wepb, mng, uriparser  
 Software GNU: dosfstools

#### **[Declarație legală] a TCL – fabricantul acestui aparat TV**

Din cauza diferitelor capacități ale produselor care oferă serviciile SmartTV precum și a limitărilor conținutului disponibil, anumite funcții, aplicații și servicii pot să nu fie disponibile pentru toate dispozitivele sau în toate țările. Unele funcții ale SmartTV pot să necesite dispozitive periferice suplimentare sau cotații de membru care sunt vândute separat. Vă rugăm să vizitați website-ul nostru pentru mai multe informații despre dispozitivele specifice și disponibilitatea de conținut. Serviciile și disponibilitatea de conținut prin SmartTV sunt supuse periodic modificărilor fără notificare prealabilă.

Conținutul și serviciile accesibile prin acest dispozitiv aparțin terților și sunt protejate de legea drepturilor de autor, brevete, mărci înregistrate și/sau alte legi referitoare la proprietatea intelectuală. Un astfel de conținut și de servicii sunt furnizate exclusiv pentru uz personal necomercial. Nu puteți folosi conținutul sau serviciile într-un mod care nu a fost autorizat de proprietarul conținutului sau de furnizorul de servicii. Fără limitare la cele de mai sus, cu excepția cazului în care este autorizat în mod expres de proprietarul conținutului sau de furnizorul de servicii, nu puteți modifica, copia, republica, încărca, posta, transmite, traduce, vinde, crea lucrări derivate, exploata, sau distribui în orice mod sau orice mediu conținutul sau serviciile afișate prin intermediul acestui dispozitiv.

CONFIRMAȚI ÎN MOD EXPRES ȘI SUNTEȚI DE ACORD CĂ UTILIZAREA ACESTUI DISPOZITIV ESTE PE PROPRIUL DUMNEAVOASTRĂ RISC ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, PERFORMANȚA ȘI PRECIZIA. DISPOZITIVUL ȘI CONȚINUTUL ȘI SERVICIILE DE LA TERȚI SUNT FURNIZATE „CA ATARE” FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, FIE EXPRESĂ, FIE IMPLICITĂ. TCL DECLINĂ ÎN MOD EXPRES TOATE GARANȚIILE ȘI CONDIȚIILE CU PRIVIRE LA ACEST DISPOZITIV ȘI ORICE CONȚINUT ȘI SERVICII, FIE EXPRESE, FIE IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE DE VANDABILITATE, DE CALITATE SATISFĂCĂTOARE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, ACURATEȚE, FOLOSINȚĂ ȘI RESPECTARE A DREPTURILOR PĂRȚILOR TERȚE. TCL NU GARANTEAZĂ ACURATEȚEA, VALIDITATEA, DURABILITATEA, OPORTUNITATEA, LEGALITATEA SAU CARACTERUL COMPLET AL CONȚINUTULUI SAU SERVICIILOR DISPONIBILE PRIN ACEST DISPOZITIV ȘI NU GARANTEAZĂ CĂ DISPOZITIVUL, CONȚINUTUL SAU SERVICIILE VOR ÎNTRUNI CERINȚELE DUMNEAVOASTRĂ SAU CĂ FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI SAU SERVICIILOR VA FI CONTINUĂ SAU FĂRĂ PROBLEME. TCL NU VA

FI RESPONSABIL ÎN NICIO SITUAȚIE, INCLUSIV CEA DE NEGLIJENȚĂ, FIE PRIN CONTRACT, FIE DIN CULPĂ, PENTRU ORICE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, ACCIDENTALE, SPECIALE SAU SUBSECVENTE, PENTRU ONORARIILE AVOCAȚILOR, CHELTUIELILE SAU ORICE ALTE DAUNE CARE DECUR DIN SAU AFERENTE ORICĂROR INFORMAȚII CONȚINUTE AICI SAU CARE REZULTĂ DIN UTILIZAREA DISPOZITIVULUI SAU ORICĂRUI CONȚINUT SAU SERVICIU ACCESAT DE CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ SAU TERȚI CHIAR DACĂ A FOST AVERTIZAT DE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.

Serviciile terților pot fi schimbate, suspendate, înlăturate sau întrerupte sau accesul poate fi dezactivat oricând fără preaviz, iar TCL nu transmite nicio asigurare sau nu oferă nici o garanție că serviciile sau conținutul vor rămâne disponibile pentru orice perioadă de timp. Conținutul și serviciile sunt transmise de către terți prin rețele și facilități de transmisie asupra cărora TCL nu deține controlul. Fără a limita caracterul general al acestei declinări a răspunderii legale, TCL declină în mod expres orice responsabilitate sau răspundere pentru orice modificare, întrerupere, dezactivare, înlăturare sau suspendare a oricărui conținut sau serviciu disponibil prin acest dispozitiv. TCL poate impune limite privind utilizarea sau accesul la anumite servicii sau conținut oricând, fără preaviz sau responsabilitate. TCL nu este responsabil sau răspunzător de serviciul clienți aferent conținutului și serviciilor. Orice întrebare privitoare la sau cerere de servicii referitoare la conținut sau servicii trebuie adresată direct furnizorilor de servicii și conținut respectivi.